

EN

CLEANING A VISCOSE AND WOOL RUG

1. Only professional rug cleaning is allowed.

VISCOSE AND WOOL RUG CARE

1. Vacuum gently with a nozzle without a brush, making short strokes in one direction. Vacuuming with a brush or turbo brush nozzle can increase and prolong fuzzing.
2. The natural property of viscose and wool rugs is the 'fuzzing' and 'shedding' of fibres for the first few months of use. Fuzzing will decrease later, but may still occur. This is a natural phenomenon involving releasing the rug's fibres that occurs throughout the use of viscose and wool rugs. The shedding process can be particularly intensified in sheared carpets and in carpets with sheared patterns, where the height of the nap varies.
3. Fuzzing is not a basis for complaint.
4. The property of viscose and wool rugs is pilling, i.e. the appearance of small balls of wool on the surface of the rug. It is a natural phenomenon of coming out of individual wool fibres from the rug as a result of rubbing it with feet/furniture and their clumping into balls. It is a natural phenomenon that occurs during the daily use of viscose and wool rugs. Pilling is not a basis for complaint. The balls can be removed from time to time either by hand or with a shaver.
5. Spilled liquids and stains should be removed immediately with a paper towel or cloth that absorbs moisture well, then the dirty place should be cleaned gently with a clean cloth soaked in a small amount of cold water with hard soap. Do not let the rug to get wet.
6. If wet, dry the rug stretched flat in a well-ventilated room or outdoors when the weather is good.
7. Do not use chemicals or bleaches.
8. To avoid creasing, periodically move the furniture.
9. Exposure of the rug to sunlight may cause its fading. Avoid direct exposure to strong sunlight.

USEFUL INFORMATION

1. Thanks to the 50:50 combination of wool and viscose, the rug keeps its typical properties for wool rugs, and thanks to viscose it remains pleasant to the touch and gains a delicate satin gloss.
2. Wool regulates the micro-climate in rooms - it absorbs moisture when there is too much of it and gives it away when the air becomes too dry.
3. Wool is naturally resistant to dirt and stains as it contains natural lanolin. Thanks to proper care, the rug will look good for many years.
4. Handmade woven viscose and wool rugs are highly stretchy. Rugs may change their shape during use. For example, pulling hard on the rug or moving furniture on the rug may change its shape. This change is reversible. Because woven viscose and wool products are naturally stretchy, this is a normal phenomenon and is not a basis for complaint.
5. Rugs from the Handmade collection were handmade, mostly from natural fibres, which is why each of them is original and unique. Therefore, there may be slight differences in their colour, size or design. This is not a basis for complaint.

PL

CZYSZCZENIE DYWANU WISKOZOWO-WĘLNIANEGO

1. Dozwolone tylko profesjonalne czyszczenie dywanu.

PIELĘGNACJA DYWANU WISKOZOWO-WĘLNIANEGO

1. Odkurzać delikatnie ssawką bez szczotki, wykonując krótkie ruchy w jednym kierunku. Odkurzanie za pomocą końcówki ze szczotką lub turboszczotką może wzmacniać pylenie dywanu i przedłużyć okres pylenia.
2. Naturalną właściwością dywanów wełniano-wiskozowych jest „pylenie” i „pilingowanie” włókna przez pierwsze kilka miesięcy użytkowania. W późniejszym czasie pylenie zmniejszy się, ale może nadal występować. Jest to naturalne zjawisko polegające na wychodzeniu z dywanu włókien i pojawiające się przy codziennej eksploatacji wiskozowo-wełnianych dywanów. Proces pilingowania może być szczególnie nasilony w dywanach strzyżonych oraz w dywanach ze strzyżonymi wzorami, gdzie wysokość runa jest różna.
3. Pylenie nie jest podstawą do reklamacji.
4. Właściwością dywanów wiskozowo-wełnianych jest mechacenie, czyli pojawianie się małych kuleczek wełny na powierzchni dywanu. Jest to naturalne zjawisko polegające na uwalnianiu się od pocierania stopami/meblami z dywanu pojedynczych włókien wełny i zbijaniu się ich w kuleczki. Jest to normalne zjawisko pojawiające się przy codziennej eksploatacji wiskozowo-wełnianych dywanów. Mechacenie nie jest podstawą do reklamacji. Kuleczki można co pewien czas usuwać ręcznie lub za pomocą golarki.
5. Rozlane płyny, zabrudzenia należy natychmiast usunąć ręcznikiem papierowym lub tkaniną dobrze absorbującą wilgoć, następnie delikatnie oczyścić zabrudzone miejsce czystą szatką nasączoną małą zimną wodą z szarym mydłem. Nie doprowadzać do zamknięcia dywanu.
6. W przypadku zamknięcia dywan osuszyć /suszyć na płasko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na zewnątrz podczas sprzyjających warunków atmosferycznych.
7. Nie należy stosować środków chemicznych ani wybielaczy.
8. W celu uniknięcia zagniecia runa należy okresowo przesuwać meble.
9. Ekspozycja dywanu na światło słoneczne może powodować blaknięcie dywanu. Należy unikać bezpośredniej ekspozycji na mocne światło słoneczne.

WARTO WIEDZIEĆ

1. Dzięki połączeniu wełny oraz wiskozy w proporcjach 50:50 dywan zachowuje swoje właściwości typowe dla dywanów wełnianych, równocześnie dzięki wiskozie pozostaje miły w dotyku oraz zyskuje delikatny satynowy połysk.
2. Wełna reguluje mikroklimat w pomieszczeniach - przyjmuje wilgoć gdy jest jej za dużo oraz oddaje, gdy powietrze staje się zbyt suche.
3. Wełna jest naturalnie odporna na brud i zabrudzenia ze względu na zawartość naturalnej lanoliny. Dywan będzie wyglądał dobrze przez wiele lat dzięki odpowiedniej pielęgnacji.
4. Ręcznie wykonane plecione dywany z włókna wełniano-wiskozowego charakteryzują się dużą elastycznością. Dywany podczas eksploatacji mogą zmieniać swój kształt. Np. mocne pociąganie za dywan lub przesuwanie mebli po dywanie może spowodować zmianę jego kształtu. Jest to zmiana odwracalna. Ponieważ plecione produkty wełniano-wiskozowe są naturalnie rozciągliwe jest to normalne zjawisko i nie podlega reklamacji.
5. Dywany z kolekcji Handmade zostały wykonane ręcznie, w większości z naturalnych włókien, dlatego każdy z nich jest oryginalny i niepowtarzalny. Z tego względu mogą występować między sobą nieznaczne różnice w kolorystyce, rozmiarze lub wzorze. Nie jest to podstawa do reklamacji.